

# UFE

## PROTOCOLE D'ESSAIS DE VÉRIFICATION

DE LA MACHINE UFE AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION CONFORMÉMENT À L'ART. 6.3 DE LA NORME EN 81-41



## PROTOCOLE D'ESSAIS



Les tableaux suivants présentent les différents essais auxquels doit être soumise la plateforme élévatrice **UFE**, ainsi que tous les détails la concernant.

Les essais et les vérifications sont réalisés par un personnel technique qualifié.

| 1. INFORMATIONS                   |  |                      |
|-----------------------------------|--|----------------------|
| Référence:                        |  | Autres informations: |
| Installateur:                     |  |                      |
| Adresse de l'installation:        |  |                      |
| Ville:                            |  |                      |
| Date de l'inspection:             |  |                      |
| 2. INFORMATION SUR L'INSTALLATION |  |                      |
| Charge nominale (kg):             |  |                      |
| Capacité (nombre de passagers) :  |  |                      |
| Course (mm):                      |  |                      |
| Vitesse (m/s):                    |  |                      |
| Nombre d'arrêts:                  |  |                      |
| Accès:                            |  |                      |

## ESSAIS ET VÉRIFICATION

### ABRÉVIATIONS UTILISÉES

V = Vérifié.

N/A = Non applicable.

### 3. ESSAIS / VÉRIFICATION DANS LE TABLEAU DE DISTRIBUTION GÉNÉRAL

3.1) Il n'y a pas de faux contacts et les connexions sont dûment serrées. Les différentiels et magnétothermiques nécessaires suivants sont visibles:

Ces vérifications portent sur le circuit d'alimentation et d'éclairage.

|   |                            |                              |
|---|----------------------------|------------------------------|
| • En mode essai, débrancher manuellement.   | <input type="checkbox"/> V | <input type="checkbox"/> N/A |
| • Alimentation: sensibilité de déclenchement adapté à 30 mA. Type A ou F (au moins 40 A), à haute immunité conformément au règlement de basse tension RBT et magnétothermique C16 (16 A). | <input type="checkbox"/> V | <input type="checkbox"/> N/A |
| • Éclairage de cabine: 30 mA type CA conformément au règlement de basse tension RBT, intensité supérieure à celle du magnétothermique et un magnétothermique C10 (10 A).                  | <input type="checkbox"/> V | <input type="checkbox"/> N/A |
| • Éclairage de gaine de: 30 mA type CA conformément au règlement de basse tension RBT, intensité supérieure à celle du magnétothermique et un magnétothermique C16 (16 A).                | <input type="checkbox"/> V | <input type="checkbox"/> N/A |

## 4. ESSAIS / VÉRIFICATION DANS LE TABLEAU DE MANŒUVRE

4.1) Tous les raccordements des câbles (entrées, sorties et alimentation) sont dûment fixés et serrés. Aucun fil ne dépasse de la fiche électrique.

☐ V☐ N/A

4.2) Tous les contacts sont dûment réglés, notamment les blocs de contacts auxiliaires correspondants. S'assurer qu'ils sont bien en place dans leur logement.

☐ V☐ N/A

4.3) Il y a une source d'alimentation de secours, à recharge automatique, capable d'alimenter au moins une lampe de 1 W pendant une heure pour éclairer l'intérieur de la cabine en cas de coupure de courant et de l'éclairage général. Cet éclairage doit se connecter automatiquement lors de la coupure de l'alimentation générale.

☐ V☐ N/A

Batterie façade led

ASI manœuvre  
New LiftASI manœuvre  
Inelca

4.4) Avec un ohmmètre, vérifier que la résistance d'isolation des différents circuits est supérieure aux valeurs de résistance d'isolation.

☐ V☐ N/A

Tension nominale du circuit (V) Tension d'essai (CC) Resistencia de aislamiento (MΩ)

| Tension (V) | T. essai (c.c.) (V) | Isolation (MΩ) |
|-------------|---------------------|----------------|
| SELV        | 250                 | ≥0,25          |
| ≤500        | 500                 | ≥0,5           |
| >500        | 1.000               | ≥1             |

La résistance d'isolation doit être mesurée entre chaque conducteur actif et la terre. Tous les composants électroniques doivent être débranchés pendant la mesure.

4.5) La prise de terre est correctement reliée au tableau et la porte (le cas échéant) est reliée à la terre.

☐ V☐ N/A

4.6) La continuité entre les bornes de terre du tableau de manœuvre et celles du moteur, du tableau, des guides, de la cabine et de quelconque élément susceptible d'être accidentellement mis sous tension.

☐ V☐ N/A

4.7) Tous les panneaux et signaux d'avertissement sont correctement placés.

☐ V☐ N/A

4.8) Dans le local de machines / tableau de manœuvre, les identifications des interrupteurs principaux d'alimentation et d'éclairage sont visibles.

☐ V☐ N/A

4.9) Dans le local de machines / tableau de manœuvre, les autocollants des risques électriques sont visibles.

☐ V☐ N/A

4.10) Dans le local de machines / tableau de manœuvre se trouvent les documents suivants:

- Manuel d'utilisation.
- Manuel d'évacuation, avec les consignes détaillées en cas d'intervention de secours et de déverrouillage des portes palières à l'aide de la clé de déverrouillage.
- Manuel de maintenance et livre de registre.
- Schémas électriques.

☐ V☐ N/A


## 5. ESSAIS / VÉRIFICATION À L'INTÉRIEUR DE LA CABINE

|  |                            |                              |
|--|----------------------------|------------------------------|
| 5.1) Les dimensions de la cabine correspondent à celles indiquées dans les plans.  | <input type="checkbox"/> V | <input type="checkbox"/> N/A |
| 5.2) Les dimensions des accès correspondent à celles indiquées dans les plans.   | <input type="checkbox"/> V | <input type="checkbox"/> N/A |
| 5.3) La charge nominale et le nombre de personnes sont indiqués sur la plaque signalétique et correspondent à la documentation de l'appareil.  | <input type="checkbox"/> V | <input type="checkbox"/> N/A |
| 5.4) La présence et le bon fonctionnement de l'indicateur de surcharge.  | <input type="checkbox"/> V | <input type="checkbox"/> N/A |
| 5.5) La clé de commande de l'accès limité fonctionne correctement.   | <input type="checkbox"/> V | <input type="checkbox"/> N/A |
| 5.6) La présence et le bon fonctionnement du dispositif d'alarme, de couleur jaune et dûment identifié avec le symbole de la cloque n° 5013 conformément à la CEI 6041-DB.   | <input type="checkbox"/> V | <input type="checkbox"/> N/A |
| 5.7) La présence et le bon fonctionnement correcte du bouton d'arrêt d'urgence, de couleur rouge. <b>Applicable uniquement lorsqu'il n'y a pas de porte de cabine.</b>   | <input type="checkbox"/> V | <input type="checkbox"/> N/A |
| 5.8) La présence et le bon fonctionnement de l'éclairage d'urgence.  | <input type="checkbox"/> V | <input type="checkbox"/> N/A |
| 5.9) La présence et le bon fonctionnement du dispositif d'appel de secours à l'intérieur de la cabine (gondole, téléphone d'urgence selon l'option choisie).   | <input type="checkbox"/> V | <input type="checkbox"/> N/A |
| 5.10) L'existence et le fonctionnement correcte du bouton d'ouverture des portes. <b>Applicable uniquement lorsqu'il y a une porte de cabine.</b>  | <input type="checkbox"/> V | <input type="checkbox"/> N/A |
| 5.11) La présence et le bon fonctionnement de l'éclairage de cabine:   | <input type="checkbox"/> V | <input type="checkbox"/> N/A |
| • La cabine doit être pourvue d'un éclairage électrique permanent garantissant un éclairage d'au moins 50 lux à proximité des dispositifs de commande et au sol.   | <input type="checkbox"/> V | <input type="checkbox"/> N/A |
| • La cabine doit être éclairée de manière continue lorsque l'ascenseur est en fonctionnement.  | <input type="checkbox"/> V | <input type="checkbox"/> N/A |
| • Lorsque les portes sont automatiques, l'éclairage peut être coupé lorsque la cabine est arrêtée à un étage avec les portes fermées.  | <input type="checkbox"/> V | <input type="checkbox"/> N/A |
| 5.12) Si la cabine est pourvue d'une photocellule ou d'une barrière photoélectrique:   | <input type="checkbox"/> V | <input type="checkbox"/> N/A |
| • Celle-ci fonctionne correctement en cas d'obstacle et entraîne la réouverture des portes.  | <input type="checkbox"/> V | <input type="checkbox"/> N/A |
| • Elle stoppe le mouvement de la plateforme en cas de détection d'un objet la traversant. Pour cela, effectuer une course dans un sens ou dans l'autre et placer un obstacle dans la projection du faisceau de lumière; la plateforme doit s'arrêter. <b>Applicable uniquement lorsque la cabine n'est pas pourvue de porte.</b> | <input type="checkbox"/> V | <input type="checkbox"/> N/A |
| 5.13) La présence et le bon fonctionnement de la trappe destinée à la maintenance de la plateforme:  | <input type="checkbox"/> V | <input type="checkbox"/> N/A |
| • Lorsque la trappe est ouverte (vis Allen cachée pour éviter tout acte de vandalisme), l'appareil ne répond pas aux appels.   | <input type="checkbox"/> V | <input type="checkbox"/> N/A |
| • Le contact de sécurité de la trappe.   | <input type="checkbox"/> V | <input type="checkbox"/> N/A |

## 6. ESSAIS / VÉRIFICATION DES PORTES DE CABINE ET PALIÈRES

|   |                            |                              |
|---|----------------------------|------------------------------|
| 6.1) Le bon fonctionnement du dispositif de réouverture.  | <input type="checkbox"/> V | <input type="checkbox"/> N/A |
| 6.2) Vérifier, à l'aide d'un dynamomètre, que la force de fermeture des portes est inférieure à 150 N.  | <input type="checkbox"/> V | <input type="checkbox"/> N/A |
| 6.3) Les portes palières à ouverture manuelle sont pourvues d'un indicateur de présence de la cabine ou d'un regard ou d'un signal lumineux.  | <input type="checkbox"/> V | <input type="checkbox"/> N/A |
| 6.4) L'ouverture des portes n'est possible que dans la zone de déverrouillage.  | <input type="checkbox"/> V | <input type="checkbox"/> N/A |
| 6.5) La cabine ne peut pas se déplacer si le verrouillage et la porte sont ouverts.   | <input type="checkbox"/> V | <input type="checkbox"/> N/A |
| 6.6) Le bon fonctionnement du triangle de déverrouillage (chaque porte palière doit pouvoir être déverrouillée depuis l'extérieur au moyen d'une clé s'adaptant au triangle de déverrouillage). | <input type="checkbox"/> V | <input type="checkbox"/> N/A |
| 6.7) Le dispositif de verrouillage ne reste pas en position déverrouillée lorsque la porte palière est fermée après un déverrouillage d'urgence.  | <input type="checkbox"/> V | <input type="checkbox"/> N/A |
| 6.8) La présence d'un dispositif garantissant la fermeture automatique de la porte palière si celle-ci est ouverte alors que la cabine n'est pas dans la zone de déverrouillage.                | <input type="checkbox"/> V | <input type="checkbox"/> N/A |
| 6.9) La présence du dispositif électrique de sécurité de contrôle de fermeture de la porte palière.   | <input type="checkbox"/> V | <input type="checkbox"/> N/A |
| 6.10) Les verrouillages des portes palières.  | <input type="checkbox"/> V | <input type="checkbox"/> N/A |
| 6.11) Placer la cabine en dehors de la zone de déverrouillage et maintenir la porte palière ouverte (d'au moins 100 mm) ; celle-ci se ferme et se verrouille dès qu'elle est lâchée.            | <input type="checkbox"/> V | <input type="checkbox"/> N/A |

## 7. ESSAIS / VÉRIFICATION DES PARTIES EXTÉRIEURES

|   |                            |                              |
|---|----------------------------|------------------------------|
| 7.1) Les boutons d'appel fonctionnent et la numérotation correspondent aux étages.  | <input type="checkbox"/> V | <input type="checkbox"/> N/A |
| 7.2) Les voyants s'allument de manière logique (occupé, porte ouverte, etc.).   | <input type="checkbox"/> V | <input type="checkbox"/> N/A |
| 7.3) Le symbole international d'accessibilité « ISA » (pictogramme n° 0100 de la norme ISO 7000) doit être présent sur les plateformes accessibles aux personnes handicapées, à une hauteur d'au moins 50 mm. | <input type="checkbox"/> V | <input type="checkbox"/> N/A |
|    |                            |                              |
| 7.4) L'éclairage du palier (>50 lux au niveau du sol).  | <input type="checkbox"/> V | <input type="checkbox"/> N/A |

## 8. ESSAIS / VÉRIFICATION À L'INTÉRIEUR LA GAINÉ

|  |                            |                              |
|--|----------------------------|------------------------------|
| 8.1) Toutes les portes sont reliées au moyen d'un câble conducteur à la terre de l'ascenseur.  | <input type="checkbox"/> V | <input type="checkbox"/> N/A |
| 8.2) La présence d'une prise de terre et bouton d'arrêt d'urgence pour couper la manœuvre.   | <input type="checkbox"/> V | <input type="checkbox"/> N/A |
| 8.3) Une butée mécanique se trouve dans la cuvette et fonctionne correctement.   | <input type="checkbox"/> V | <input type="checkbox"/> N/A |
| 8.4 Le contact de sécurité de fermeture de la porte de cabine (le cas échéant).  | <input type="checkbox"/> V | <input type="checkbox"/> N/A |
| • Les contacts de la porte de cabine fonctionnent correctement, le mâle et la femelle s'emboîtent correctement, et les fils de branchement sont bien serrés.   | <input type="checkbox"/> V | <input type="checkbox"/> N/A |
| • En fonctionnement normal, il n'est pas possible d'utiliser l'ascenseur ou de procéder à sa maintenance si la porte de cabine (ou un vantail) est ouverte. Toutefois, des manœuvres préparatoires peuvent être effectuées pour le déplacement de la cabine.   | <input type="checkbox"/> V | <input type="checkbox"/> N/A |
| 8.5) En ce qui concerne les suspensions et les ancrages:   | <input type="checkbox"/> V | <input type="checkbox"/> N/A |
| • Le diamètre et la forme du câble correspondent aux données du manuel d'instructions et du rapport technique.   | <input type="checkbox"/> V | <input type="checkbox"/> N/A |
| • Les supports, écrous, contre-écrous et goupilles de sécurité des bornes ou des dispositifs de tension des câbles de cabine et de contrepoids (ascenseurs électriques) sont en parfait état.  | <input type="checkbox"/> V | <input type="checkbox"/> N/A |
| 8.6) En ce qui concerne les fins de course:  | <input type="checkbox"/> V | <input type="checkbox"/> N/A |
| • Ils coupent la manœuvre et la cabine s'arrête lorsque l'ascenseur dépasse la course maximale entre les étages extrêmes.  | <input type="checkbox"/> V | <input type="checkbox"/> N/A |
| 8.7) En ce qui concerne les conditions de la gaine, le coffrage et l'aération:   | <input type="checkbox"/> V | <input type="checkbox"/> N/A |
| • La plateforme est séparée du reste par des murs, une cuvette, un toit ou l'espace suffisant.   | <input type="checkbox"/> V | <input type="checkbox"/> N/A |
| • Dans certains bâtiments, la gaine doit également éviter la propagation de l'incendie; dans ce cas, la gaine doit être totalement fermée au moyen de murs, d'une cuvette et d'un toit sans perforations.  | <input type="checkbox"/> V | <input type="checkbox"/> N/A |
| 8.8) Les seules ouvertures autorisées à l'intérieur de la gaine sont:  | <input type="checkbox"/> V | <input type="checkbox"/> N/A |
| • Les ouvertures pour les portes palières.   | <input type="checkbox"/> V | <input type="checkbox"/> N/A |
| • Les ouvertures pour les portes d'inspection et d'urgence dans la gaine et les trappes d'inspection.  | <input type="checkbox"/> V | <input type="checkbox"/> N/A |
| • L'ouverture destinée à l'évacuation des gaz et des fumées en cas d'incendie.   | <input type="checkbox"/> V | <input type="checkbox"/> N/A |
| • Les ouvertures d'aération.   | <input type="checkbox"/> V | <input type="checkbox"/> N/A |
| 8.9) Les dimensions de la gaine, la course, la cuvette et du hors-course correspondent à celles figurant sur les plans et se maintiennent pendant toute la course.   | <input type="checkbox"/> V | <input type="checkbox"/> N/A |
| 8.10) La cuvette est destinée uniquement à l'entretien de l'appareil. Elle ne doit contenir ni canalisations, ni autres organes n'ayant aucun rapport avec l'entretien de l'ascenseur. La cuvette peut être équipée d'un dispositif pour son chauffage, sauf s'il s'agit d'un radiateur à eau chaude à pression ou à vapeur. Toutefois, le système de commande et de réglage de ce dispositif doit être situé en dehors de la gaine. | <input type="checkbox"/> V | <input type="checkbox"/> N/A |
| 8.11) La gaine est pourvue d'un éclairage fixe, dont l'intensité doit être d'au moins 50 lux à 1 m du plafond de la cabine et du sol de la cuvette, y compris avec les portes fermées.   | <input type="checkbox"/> V | <input type="checkbox"/> N/A |

## 9. ESSAIS / VÉRIFICATION: ESSAIS EN CHARGE

|  |                            |                              |
|--|----------------------------|------------------------------|
| 9.1) Placer dans la cabine une charge supérieure à la valeur nominale ; l'ascenseur ne fonctionne pas, le voyant de surcharge s'allume et l'avertisseur sonore de la cabine retentit.  | <input type="checkbox"/> V | <input type="checkbox"/> N/A |
| 9.2) Pour vérifier que la vitesse nominale de la plateforme correspond aux données du projet, placer dans la cabine la charge maximale et utiliser différents systèmes de mesure (chronomètre, tachymètre, applications web).  | <input type="checkbox"/> V | <input type="checkbox"/> N/A |
| 9.3) L'écart au niveau du seuil ne doit pas dépasser +/- 20 mm.  | <input type="checkbox"/> V | <input type="checkbox"/> N/A |
| 9.4) Essai avec la charge nominale et l'arrêt au niveau le plus bas et le plus haut.   | <input type="checkbox"/> V | <input type="checkbox"/> N/A |
| 9.5) Vérification de l'intensité nominale et de démarrage avec une pince ampèremétrique, et de l'intensité du courant en veille et en fonctionnement. Les valeurs correspondent aux caractéristiques du moteur. Relever cette mesure à chaque phase.   | <input type="checkbox"/> V | <input type="checkbox"/> N/A |
| 9.6) Le limiteur et le parachute sont dûment montés et réglés.   | <input type="checkbox"/> V | <input type="checkbox"/> N/A |
| 9.7) Les rouleaux ou les cales n'effleurent pas les guides. Il y a un jeu suffisant entre les guides/brides et la cabine pour un bon fonctionnement.   | <input type="checkbox"/> V | <input type="checkbox"/> N/A |
| 9.8) Réalisation de l'essai à vitesse nominale, dans le sens de la descente, avec 125 % de la charge adéquate uniformément répartie sur la surface de la cabine.   | <input type="checkbox"/> V | <input type="checkbox"/> N/A |
| 9.9) Après l'essai, aucune détérioration pouvant entraver une utilisation normale de l'ascenseur n'est détectée.   | <input type="checkbox"/> V | <input type="checkbox"/> N/A |
| 9.10) Si nécessaire, remplacer les dispositifs de freinage (rouleaux, cales, etc.). Une inspection visuelle est suffisante.  | <input type="checkbox"/> V | <input type="checkbox"/> N/A |
| 9.11) Le contact de sécurité du parachute a provoqué la coupure de la manœuvre.  | <input type="checkbox"/> V | <input type="checkbox"/> N/A |
| 9.12) Réussite de l'essai dynamique avec la charge maximale de travail et à la vitesse normale. Pour réaliser cet essai, répartir la charge nominale dans la cabine et effectuer une course (sens montée et descente).<br><br><i>L'«essai dynamique» consiste à faire fonctionner l'ascenseur dans toutes les configurations possibles, avec la charge de service maximale multipliée par le coefficient d'essai; le comportement dynamique de l'appareil doit être correct.</i>   | <input type="checkbox"/> V | <input type="checkbox"/> N/A |
| 9.13) L'ascenseur est soumis à un essai statique, sans déformations permanentes, avec la charge nominale multipliée par un coefficient de 1,25 (4.1.2.3b, 2006/42CE). Pour l'essai statique, la cabine est arrêtée à un étage et la charge (125 % de la charge nominale) est répartie).<br><br><i>L'«essai statique» consiste à inspecter un appareil ou un accessoire d'élévation en appliquant une force correspondant à la charge maximale d'utilisation multipliée par le coefficient d'essai statique adéquat, puis à l'inspecter de nouveau après avoir retiré la charge, afin de vérifier l'absence de détérioration.</i> | <input type="checkbox"/> V | <input type="checkbox"/> N/A |



10. DÉFAUTS À RÉSOUDRE

| CONCEPT | DPT | RESPONSABLE | DÉLAI |
|---------|-----|-------------|-------|
|         |     |             |       |
|         |     |             |       |
|         |     |             |       |
|         |     |             |       |
|         |     |             |       |
|         |     |             |       |
|         |     |             |       |
|         |     |             |       |
|         |     |             |       |
|         |     |             |       |
|         |     |             |       |
|         |     |             |       |
|         |     |             |       |
|         |     |             |       |
|         |     |             |       |
|         |     |             |       |
|         |     |             |       |
|         |     |             |       |
|         |     |             |       |

OBSERVATIONS:



## 11. APPAREILS DE MESURE UTILISÉS

| APPAREIL  | MESURE | N° INTERNE | N° DE SÉRIE | DATE DERNIER ÉTALONNAGE | DATE PROCHAIN ÉTALONNAGE |
|---|--------|------------|-------------|-------------------------|--------------------------|
| Mesureur de la force de fermeture des portes automatiques |        |            |             |                         |                          |
| Thermomètre   |        |            |             |                         |                          |
| Mètre ruban   |        |            |             |                         |                          |
| Ohmmètre  |        |            |             |                         |                          |
| Photomètre  |        |            |             |                         |                          |
| Pied à coulisse   |        |            |             |                         |                          |
| Pince ampèremétrique                                      |        |            |             |                         |                          |
| Tachymètre  |        |            |             |                         |                          |
| Niveau  |        |            |             |                         |                          |

## 12. OUTILS AUXILIAIRES

|                             |  |
|-----------------------------|--|
| Pinces                      |  |
| Tenailles                   |  |
| Perceuse                    |  |
| Disque souple pour perceuse |  |
| Poids d'étalonnage          |  |
| Craie                       |  |
| Chronomètre                 |  |

OBSERVATIONS:

NOM ET SIGNATURE DU TECHNICIEN:

NOM ET SIGNATURE DU SUPERVISEUR TECHNIQUE:



# CTV

## COMPONENTES DE TRÁFICO VERTICAL

Pol. Ind. La Huertecilla. C/Generación n.44 29004 Málaga (España)

T+34 952 20 71 66

F+34 952 20 32 91

e-mail [ctv@ctvlifts.com](mailto:ctv@ctvlifts.com)

[www.ctvlifts.com](http://www.ctvlifts.com)